

Appendix H

**Special-Status Species Requests to  
California Department of Fish and Game,  
National Marine Fisheries Service,  
U.S. Fish and Wildlife Service, and  
Response from U.S. Fish and Wildlife Service**





**Winston H. Hickox**  
Secretary for  
Environmental  
Protection

# State Water Resources Control Board

## Division of Water Rights

901 P Street • Sacramento, California 95814 • (916) 657-2208  
Mailing Address: P.O. Box 2000 • Sacramento, California • 95812-2000  
FAX (916) 657-1485 • Web Site Address: <http://www.waterrights.ca.gov>



**Gray Davis**  
Governor

**MAY 11 2000**

Mr. Don Koch  
Regional Manager  
California Department of Fish and Game  
601 Locust Street  
Redding, CA 96001

**REQUEST FOR A LIST OF STATE ENDANGERED, THREATENED, CANDIDATE AND  
SPECIAL STATUS SPECIES OF CONCERN IN THE BATTLE CREEK WATERSHED IN  
SHASTA AND TEHAMA COUNTIES**

Dear Mr. Koch:

The U.S. Bureau of Reclamation (Reclamation) is proposing the Battle Creek Salmon and Steelhead Restoration Project within the Battle Creek Watershed. Reclamation and the State Water Resources Control Board (SWRCB) will be preparing an Environmental Impact Statement/ Environmental Impact Report for the proposed project. Reclamation has already submitted a species request letter to the U.S. Fish and Wildlife Service (USFWS) and the National Marine Fisheries Service (NMFS). The SWRCB as state lead agency is requesting from the California Department of Fish and Game a list of State-endangered, threatened, candidate, and special-status species of concern within the Battle Creek Watershed (topographic quadrangles Tuscan Buttes, Shingle Town, Manton, Hagaman Gulch, Finley Butte, and Lyonsville in Shasta and Tehama Counties). I have enclosed Figures 1 and 2, from the SWRCB's Notice of Preparation which show the project location and project features.

Please submit the species list to me via facsimile: (916) 657-1485; or by mailing the list to the following address: P.O. Box 2000, Sacramento, California 95812-2000. If you have any questions, please contact me at (916) 657-2208 or e-mail: [jcanaday@waterrights.swrcb.ca.gov](mailto:jcanaday@waterrights.swrcb.ca.gov). Thank you in advance for your assistance.

Sincerely,

Jim Canaday  
Environmental Specialist

Enclosures

cc: See Distribution List next page.

## Distribution List

Mr. Harry Rectenwald  
California Department of Fish and Game  
601 Locust Street  
Redding, CA 96001

Mr. Steve Turek  
California Department of Fish and Game  
601 Locust Street  
Redding, CA 96001

Mr. Bart Prose  
U.S. Fish and Wildlife Service  
2800 Cottage Way, Room W-2605  
Sacramento, CA 95825-1898

Mr. Steve Edmondson  
National Marine Fisheries Service  
777 Sonoma Avenue  
Santa Rosa, CA 95404

Mr. Dan Free  
National Marine Fisheries Service  
650 Capitol Mall Boulevard, No. 6070  
Sacramento, CA 95814-4706

Ms. Mary Marshall  
U.S. Bureau of Reclamation  
2800 Cottage Way  
Sacramento, CA 95825-1898

Mr. T.J. LoVullo  
Federal Energy Regulatory Commission  
888 First Street, NE Mail Code 6B-02  
Washington DC 20426

Ms. Angela Risdon  
Pacific Gas and Electric Company  
Box 770000, Mail Code NIIC  
San Francisco, CA 94177

Mr. Don Wagenet  
Navigant Consulting Incorporated  
3100 Zinfandel Drive, Suite 600  
Rancho Cordova, CA 95670-6026

Mr. Ted Beedy  
Jones & Stokes  
2600 V Street  
Sacramento, CA 95818

Mr. Ken Bogdan  
Jones & Stokes  
2600 V Street  
Sacramento, CA 95818

Ms. Sue Bushnell-Bergfalk  
Jones & Stokes  
2600 V Street  
Sacramento, CA 95818

Mr. Steve Centerwall  
Jones & Stokes  
2600 V Street  
Sacramento, CA 95818

Ms. Colleen Smith  
Jones & Stokes  
2600 V Street  
Sacramento, CA 95818

Mr. Michael B. Ward  
Terraqua Environmental Consulting  
P.O. Box 85  
Wauconda, WA 98859

# Proposed Battle Creek Salmon and Steelhead Restoration Project

Figure 2: Project Area Limits

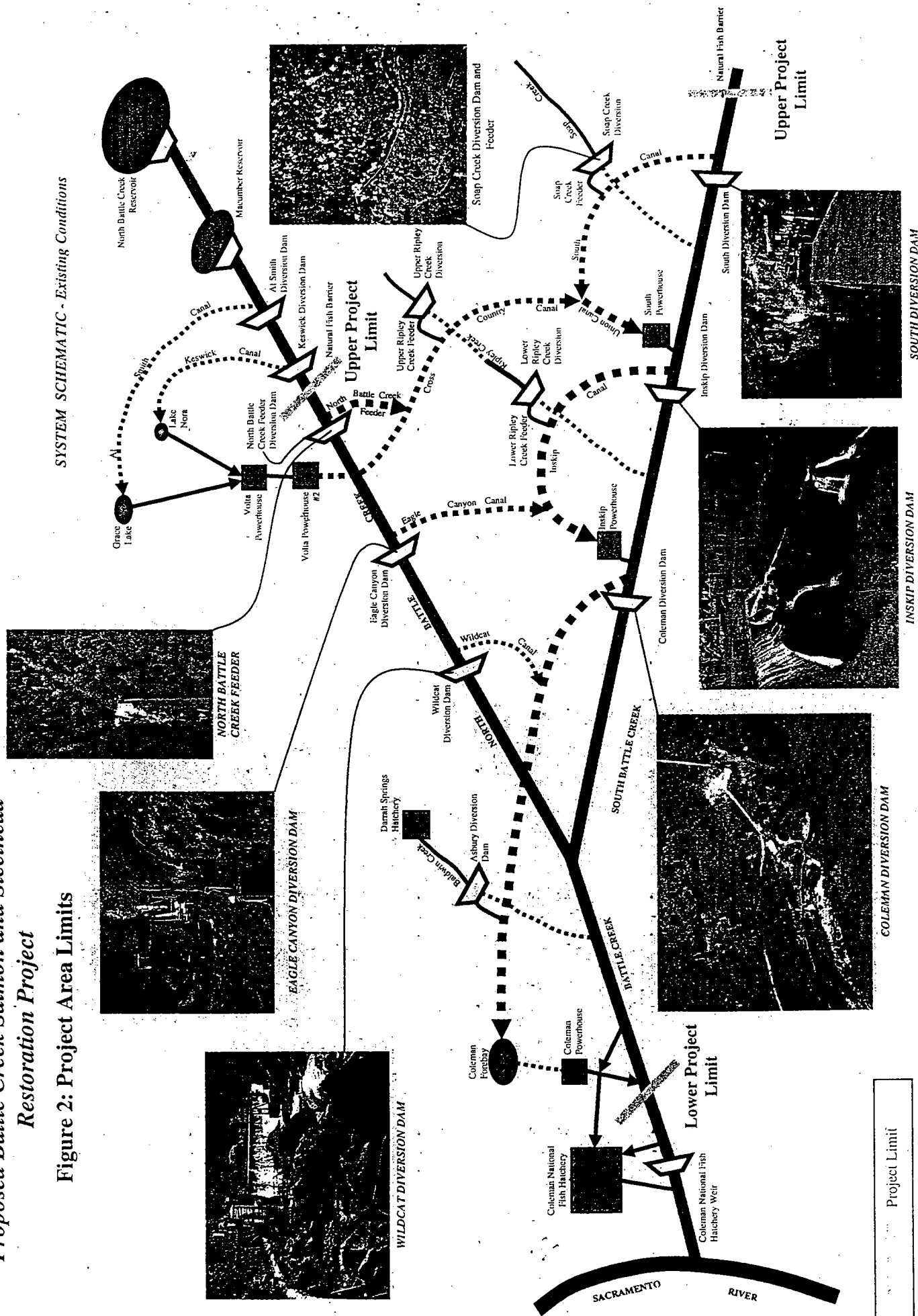
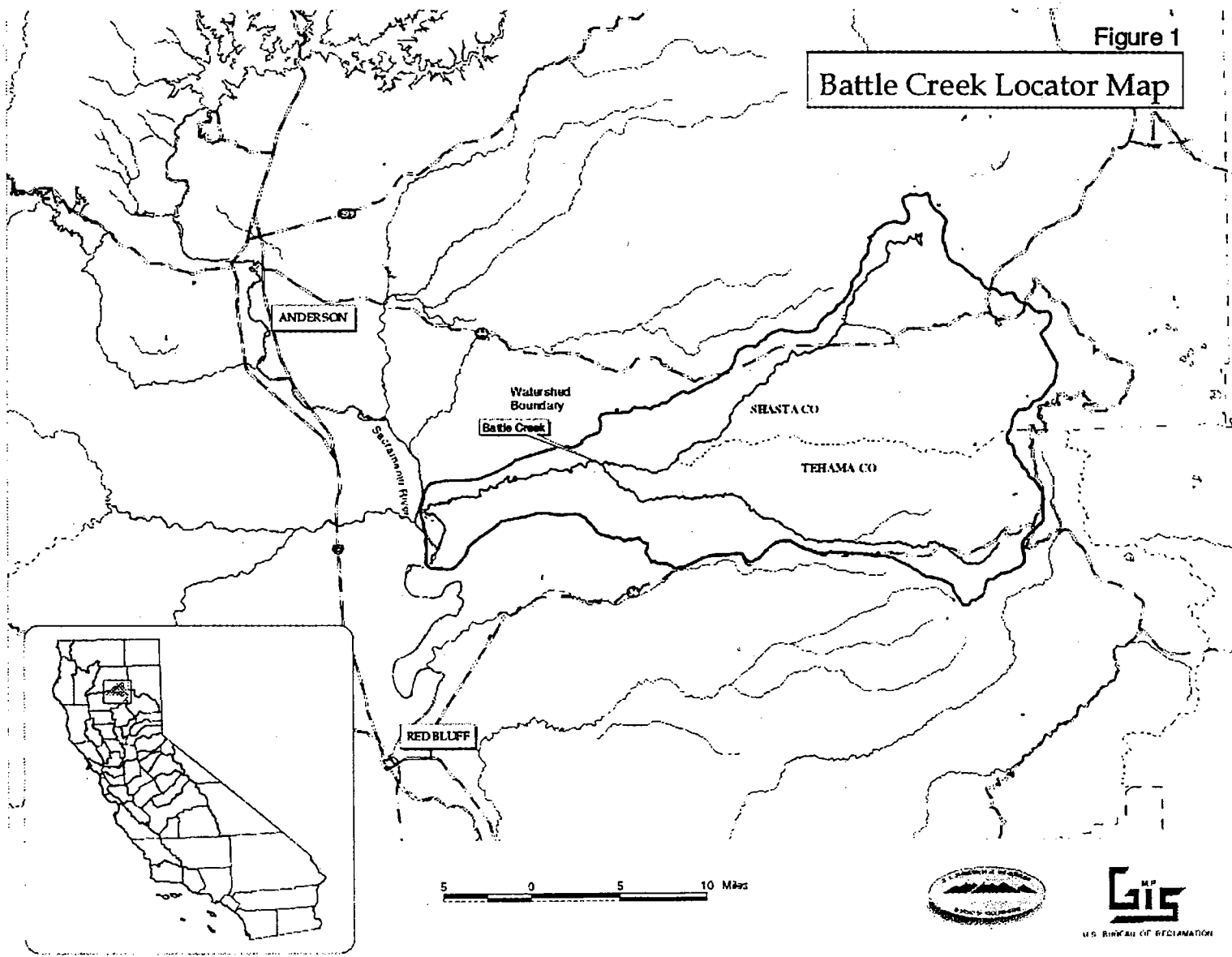


Figure 1

Battle Creek Locator Map





# United States Department of the Interior

BUREAU OF RECLAMATION  
Mid-Pacific Regional Office  
2800 Cottage Way  
Sacramento, California 95825-1898

IN REPLY  
REFER TO:  
MP-410  
ENV-1.10

APR 18 2000

Mr. Jim Bybee  
National Marine Fisheries Service  
777 Sonoma Avenue, Suite 325  
Santa Rosa CA 95404

Subject: Request for List of Federally-Endangered, Threatened, Proposed, and Candidate  
Species for the Battle Creek Watershed in Shasta and Tehama Counties, California

Dear Mr. Bybee:

Reclamation will be preparing an Environmental Impact Statement/Environmental Impact Report for the Battle Creek Salmon and Steelhead Restoration Project within the Battle Creek watershed. Reclamation and the State Water Resources Control Board are the Federal and State lead agencies for the proposed project. Reclamation is requesting a list of endangered, threatened, proposed, and candidate species for the Battle Creek Watershed (Tuscan Buttes, Shingle Town, Manton, Hagaman Gulch, Finley Butte, and Lyonsville topographic quadrangles in Shasta and Tehama Counties). Enclosed are Figures 1 and 2, which show the project location and project features.

Please submit the list to Ms. Mary Marshall; facsimile (916) 978-5290, mailing address: 2800 Cottage Way, Sacramento, California 95825-1898. If you have any questions, please contact Ms. Marshall at (916) 978-5248, e-mail: [mmarshall@mp.usbr.gov](mailto:mmarshall@mp.usbr.gov). Thank you for your assistance.

Sincerely,

Rick Breitenbach  
Acting Regional Resources Manager

Enclosures

cc: See next page

cc: Distribution list

Mr. Bart Prose  
U.S. Fish and Wildlife Service  
2800 Cottage Way, Room W-2605  
Sacramento CA 95825-1898

Mr. T.J. LoVullo  
FERC  
888 First Street, N.E. Mail Code 6B-02  
Washington DC 20426

Ms. Angela Risdon  
Pacific Gas and Electric Company  
Box 770000, Mail Code NIIC  
San Francisco CA 94177

Mr. Jim Canaday  
State Water Resources Control Board  
PO Box 2000  
Sacramento CA 95812-2000

Mr. Russ Kanz  
State Water Resources Control Board  
PO Box 2000  
Sacramento CA 95812-2000

Mr. Steve Edmondson  
National Marine Fisheries Service  
777 Sonoma Avenue  
Santa Rosa CA 95404

Mr. Dan Free  
National Marine Fisheries Service  
650 Capitol Mall Boulevard, No. 6070  
Sacramento CA 95814-4706

Mr. Harry Rectenwald  
California Department of Fish and Game  
601 Locust Street  
Redding CA 96001

Mr. Steve Turek  
California Department of Fish and Game  
601 Locust Street  
Redding CA 96001

Navigant Consulting Incorporated  
3100 Zinfandel Drive, Suite 600  
Rancho Cordova CA 95670-6026

Mr. Ted Beedy  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-1914

Ms. Colleen Smith  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-191

Mr. Steve Centerwall  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-191

Mr. Ken Bogdan  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-191

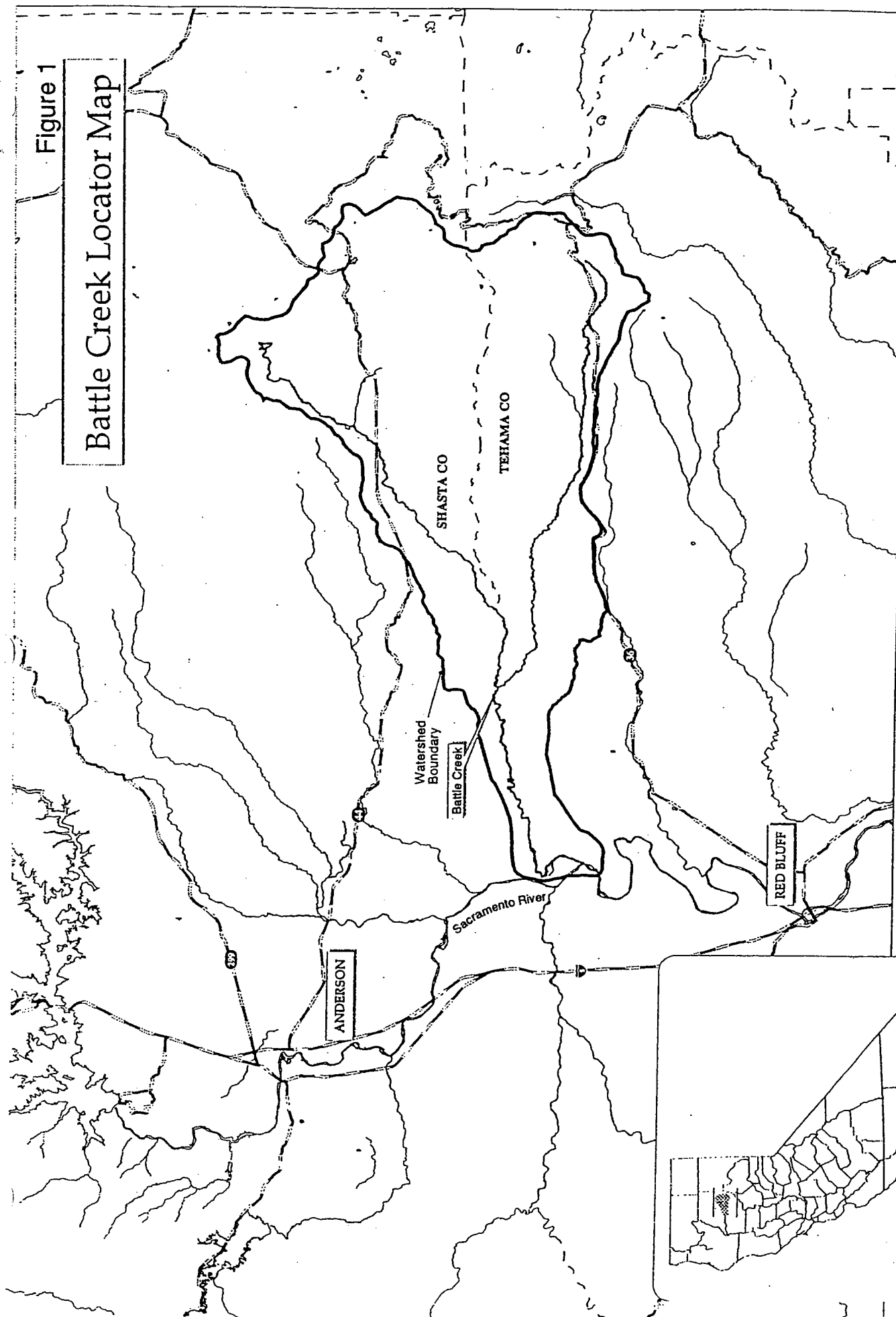
Mr. Michael B. Ward  
Terraqua Environmental Consulting  
PO Box 85  
Wauconda WA 98859

**RECEIVED**  
**APR 21 2000**  
**NCI - Sacramento**



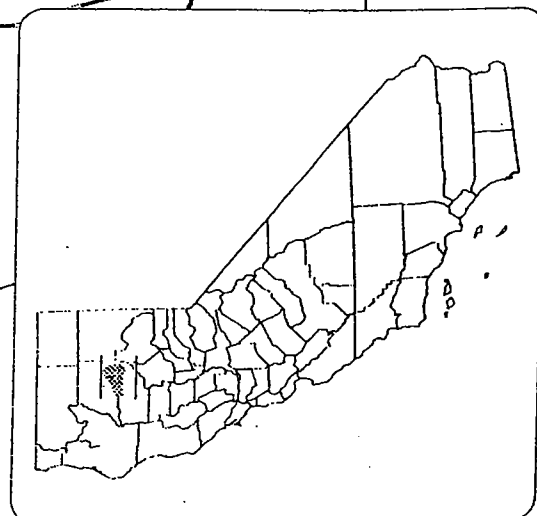
Figure 1

Battle Creek Locator Map

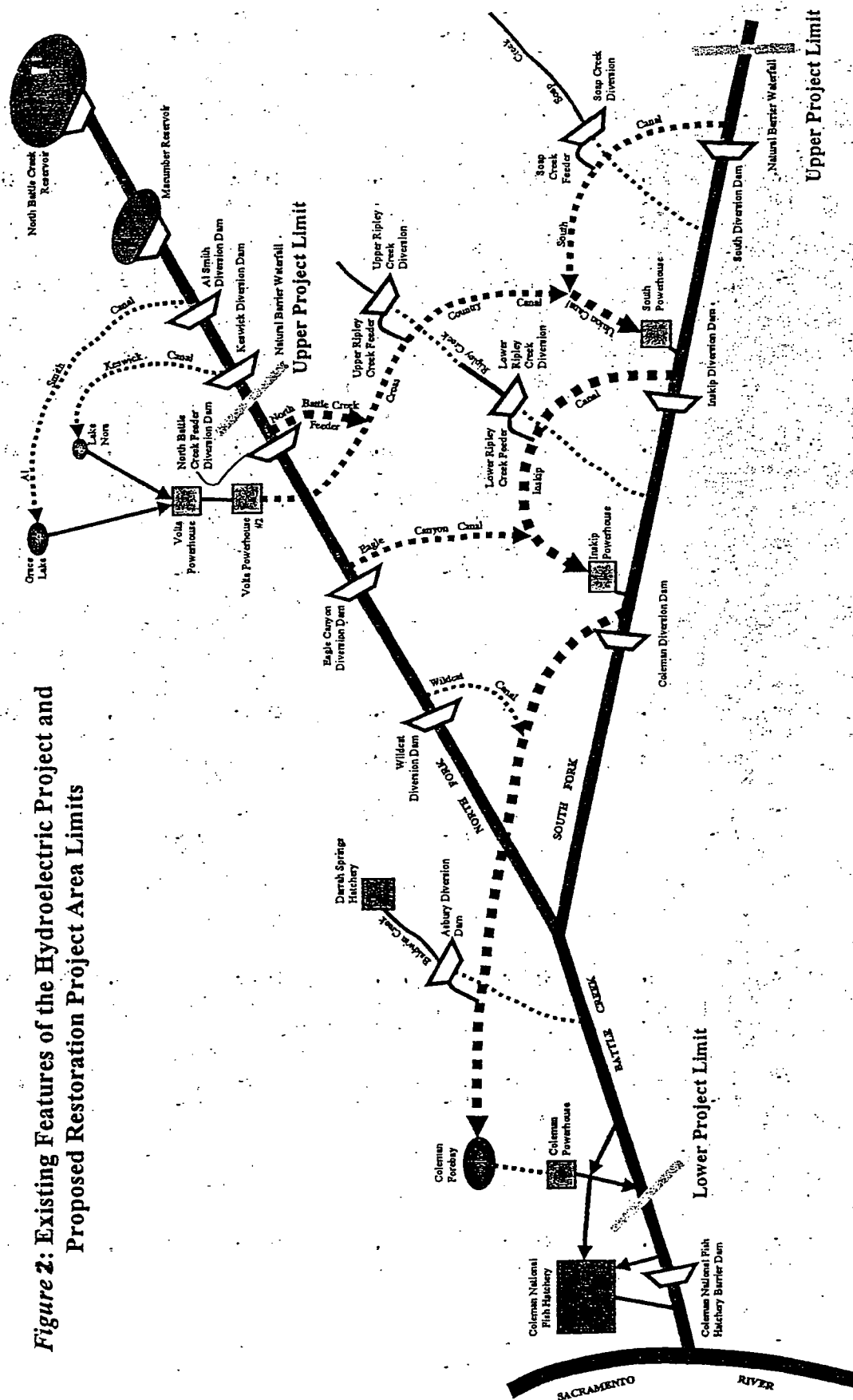


0 5 10 Miles

U.S. BUREAU OF RECLAMATION



**Figure 2: Existing Features of the Hydroelectric Project and Proposed Restoration Project Area Limits**





# United States Department of the Interior

## BUREAU OF RECLAMATION

Mid-Pacific Regional Office  
2800 Cottage Way  
Sacramento, California 95825-1898

IN REPLY  
REFER TO:  
MP-410  
ENV-1.10

APR 18 2000

Mr. Harry Mossman  
Sacramento Field Office  
US Fish and Wildlife Service  
2800 Cottage Way, W-2605  
Sacramento CA 95825-1846

Subject: Request for List of Federally-Endangered, Threatened, Proposed, and Candidate Species for the Battle Creek Watershed in Shasta and Tehama Counties, California

Dear Mr. Mossman:

Reclamation will be preparing an Environmental Impact Statement/Environmental Impact Report for the Battle Creek Salmon and Steelhead Restoration Project within the Battle Creek watershed. Reclamation and the State Water Resources Control Board are the Federal and State lead agencies for the proposed project. Reclamation is requesting a list of endangered, threatened, proposed, and candidate species for the Battle Creek Watershed (Tuscan Buttes, Shingle Town, Manton, Hagaman Gulch, Finley Butte, and Lyonsville topographic quadrangles in Shasta and Tehama Counties). Enclosed are Figures 1 and 2, which show the project location and project features.

Please submit the list to Ms. Mary Marshall; facsimile number (916) 978-5290, or by mailing the list to address: 2800 Cottage Way, Sacramento, California 95825-1898. If you have any questions, please contact Ms. Marshall at (916) 978-5248 (TDD 978-5608), e-mail: [mmarshall@mp.usbr.gov](mailto:mmarshall@mp.usbr.gov). Thank you for your assistance.

Sincerely,

Rick Breitenbach  
Acting Regional Resources Manager

Enclosures

cc: See next page

cc: Distribution list

Mr. Bart Prose  
U.S. Fish and Wildlife Service  
2800 Cottage Way, Room W-2605  
Sacramento CA 95825-1898

Mr. T.J. LoVullo  
FERC  
888 First Street, N.E. Mail Code 6B-02  
Washington DC 20426

Ms. Angela Risdon  
Pacific Gas and Electric Company  
Box 770000, Mail Code NIIC  
San Francisco CA 94177

Mr. Jim Canaday  
State Water Resources Control Board  
PO Box 2000  
Sacramento CA 95812-2000

Mr. Russ Kanz  
State Water Resources Control Board  
PO Box 2000  
Sacramento CA 95812-2000

Mr. Steve Edmondson  
National Marine Fisheries Service  
777 Sonoma Avenue  
Santa Rosa CA 95404

Mr. Dan Free  
National Marine Fisheries Service  
650 Capitol Mall Boulevard, No. 6070  
Sacramento CA 95814-4706

Mr. Harry Rectenwald  
California Department of Fish and Game  
601 Locust Street  
Redding CA 96001

Mr. Steve Turek  
California Department of Fish and Game  
601 Locust Street  
Redding CA 96001

Navigant Consulting Incorporated  
3100 Zinfandel Drive, Suite 600  
Rancho Cordova CA 95670-6026

Mr. Ted Beedy  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-1914

Ms. Colleen Smith  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-191

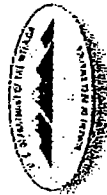
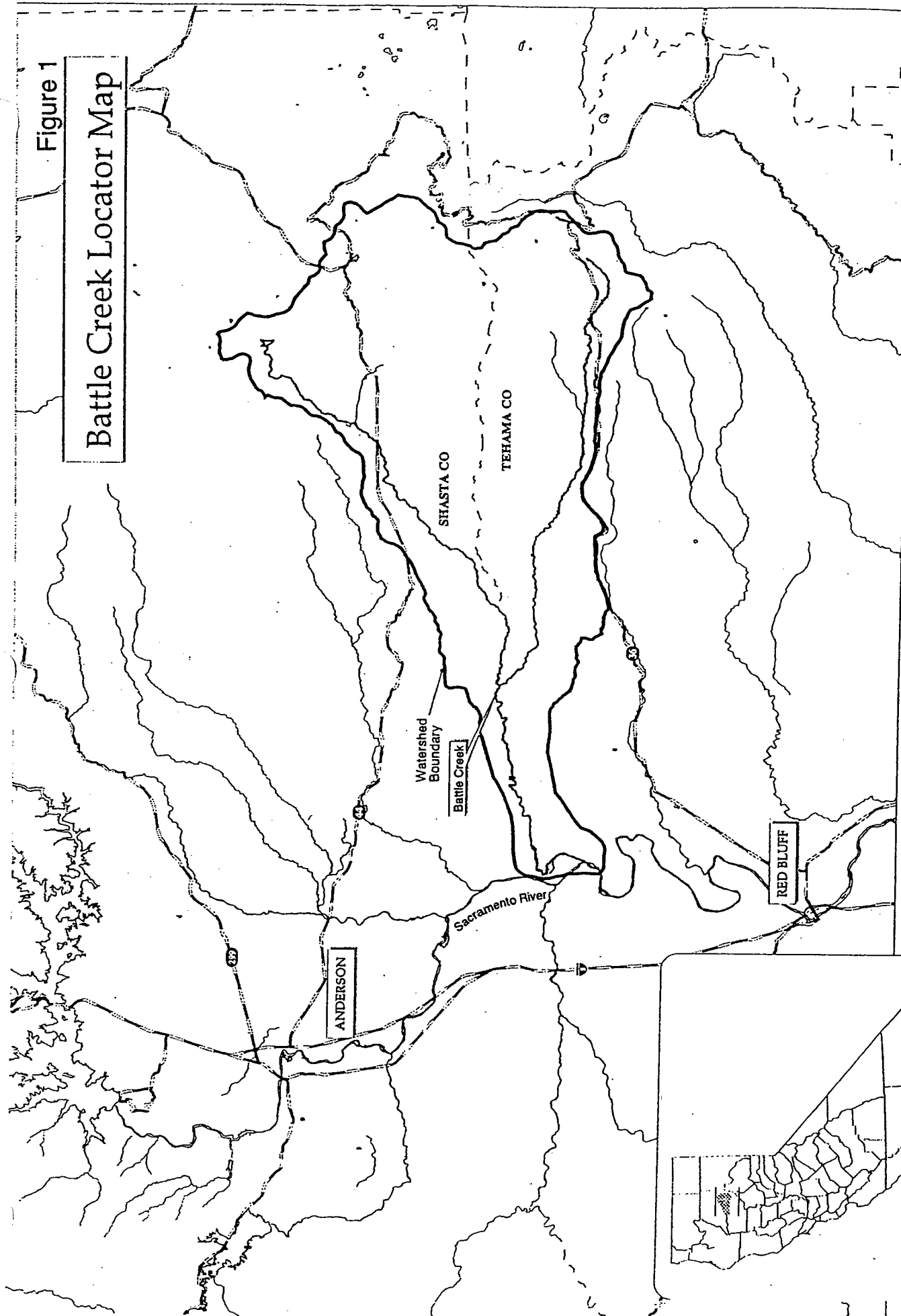
Mr. Steve Centerwall  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-191

Mr. Ken Bogdan  
Jones & Stokes Associates Incorporated  
2600 V Street  
Sacramento CA 95818-191

Mr. Michael B. Ward  
Terraqua Environmental Consulting  
PO Box 85  
Wauconda WA 98859

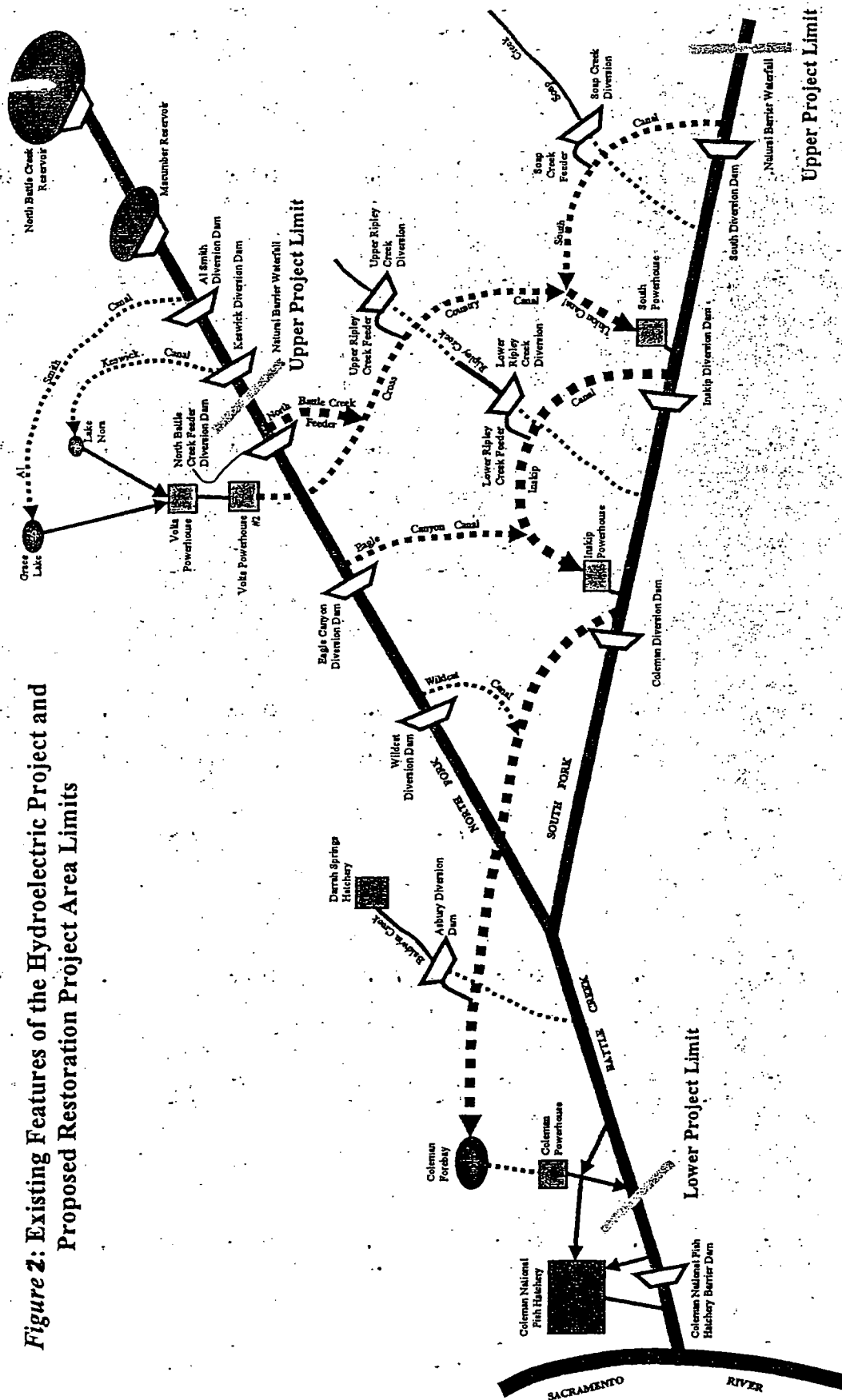
Figure 1

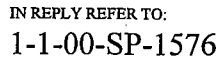
Battle Creek Locator Map



5 0 5 10 Miles

**Figure 2: Existing Features of the Hydroelectric Project and Proposed Restoration Project Area Limits**





**Sacramento Fish and Wildlife Office  
2800 Cottage Way, Room W2605  
Sacramento, California 95825**

| BUREAU OF RECLAMATION |        |                   |
|-----------------------|--------|-------------------|
| NATIONAL FILE COPY    |        |                   |
| RECEIVED              |        |                   |
| MAY 08 2000           |        |                   |
| CODE                  | ACTION | SURNAME<br>& DATE |
| 470                   |        |                   |
| 150 cy made           |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |
|                       |        |                   |

April 27, 2000  
*WV*

ENV 200  
Cup  
6232  
37449

If a species has been listed as threatened or endangered by the State of California, but not by us nor by the National Marine Fisheries Service, it will appear on your list as a Species of Concern. *However you must contact the California Department of Fish and Game for official information about these species.* Call (916) 322-2493 or write Marketing Manager, California Department of Fish and Game, Natural Diversity Data Base, 1416 Ninth Street, Sacramento, California 95814.

Some of the species listed in Attachment A may not be affected by the proposed action. A trained biologist or botanist, familiar with the habitat requirements of the listed species, should determine whether these species or habitats suitable for them may be affected. For plants, we recommend using the enclosed Guidelines for Conducting and Reporting Botanical Inventories for Federally Listed, Proposed and Candidate Species (Enclosure C).

Some pertinent information concerning the distribution, life history, habitat requirements, and published references for the listed species is available upon request. This information may be helpful in preparing the biological assessment for this project, if one is required. Please see Attachment B for a discussion of the responsibilities Federal agencies have under section 7(c) of the Act and the conditions under which a biological assessment must be prepared by the lead Federal agency or its designated non-Federal representative.

Formal consultation, under 50 CFR § 402.14, should be initiated if you determine that a listed species may be affected by the proposed project. If you determine that a proposed species may be adversely affected, you should consider requesting a conference with our office under 50 CFR § 402.10. Informal consultation may be utilized prior to a written request for formal consultation to exchange information and resolve conflicts with respect to a listed species. If a biological assessment is required, and it is not initiated within 90 days of your receipt of this letter, you should informally verify the accuracy of this list with our office.

When a species is listed as endangered or threatened, areas of habitat considered essential to its conservation may be designated as *critical habitat*. These areas may require special management considerations or protection. They provide needed space for growth and normal behavior; food, water, air, light, other nutritional or physiological requirements; cover or shelter; and sites for breeding, reproduction, rearing of offspring, germination or seed dispersal. Although critical habitat may be designated on private or State lands, activities on these lands are not restricted unless there is Federal involvement in the activities or direct harm to listed wildlife.

If any species has proposed or designated critical habitat within a quad, this will be noted on the species list. Maps and boundary descriptions of the critical habitat may be found in the *Federal Register*. The information is also reprinted in the *Code of Federal Regulations* (50 CFR 17.95).

*Candidate species* are being reviewed for possible listing. Contact our office if your biological assessment reveals any candidate species that might be adversely affected. Although they currently have no protection under the Endangered Species Act, one or more of them could be





proposed and listed before your project is completed. By considering them from the beginning, you could avoid problems later.

Your list may contain a section called *Species of Concern*. This term includes former *category 2 candidate species* and other plants and animals of concern to the Service and other Federal, State and private conservation agencies and organizations. Some of these species may become candidate species in the future.

If the proposed project will impact wetlands, riparian habitat, or other jurisdictional waters as defined by the U.S. Army Corps of Engineers (Corps), a Corps permit will be required, under section 404 of the Clean Water Act and/or section 10 of the Rivers and Harbors Act. Impacts to wetland habitats require site specific mitigation and monitoring. You may request a copy of the Service's General Mitigation and Monitoring Guidelines or submit a detailed description of the proposed impacts for specific comments and recommendations. If you have any questions regarding wetlands, contact Mark Littlefield at (916) 414-6580.

We appreciate your concern for endangered species. Please contact Harry Mossman, Biological Technician, at (916) 414-6650, if you have any questions about the attached list or your responsibilities under the Endangered Species Act. For the fastest response to species list requests, address them to the attention of Mr. Mossman at this address. You may fax requests to him at 414-6712 or 6713.

Sincerely,

  
 Karen J. Miller

Attachments

ATTACHMENT A

Endangered and Threatened Species that May Occur in  
or be Affected by Projects in the Selected Quads Listed Below

Reference File No. 1-1-00-SP-1576

**EIR/EIS for Battle Creek Restoration, Shasta and Tehama Counties,  
California**

April 26, 2000

QUAD : 626C LYONSVILLE

**Listed Species**

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

**Species of Concern**

Mammals

pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii pallescens* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

California wolverine, *Gulo gulo luteus* (CA)

Sierra Nevada snowshoe hare, *Lepus americanus tahoensis* (SC)

Pacific fisher, *Martes pennanti pacifica* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)

American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

California spotted owl, *Strix occidentalis occidentalis* (SC)

Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

Amphibians

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)

Fish

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)

longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

QUAD : 627A MANTON

**Listed Species**

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)

Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

Invertebrates

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

**Proposed Species**

Fish

Critical Habitat, Central Valley spring-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (PX)

**Candidate Species**

Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii pallescens* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)

American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)

Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

Amphibians

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)

western spadefoot toad, *Scaphiopus hammondi* (SC)

Fish

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)

longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

Plants

Butte fritillary, *Fritillaria eastwoodiae* (SC)

Ahart's whitlow-wort, *Paronychia ahartii* (SC)

QUAD : 627B SHINGLETOWN

**Listed Species**

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)

Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

Invertebrates

vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

**Proposed Species**

Fish

Critical Habitat, Central Valley spring-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (PX)

**Candidate Species**

Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii pallescens* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)

American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)

Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

Amphibians

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)

western spadefoot toad, *Scaphiopus hammondi* (SC)

Fish

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)

longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

Invertebrates

California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

Plants

Butte fritillary, *Fritillaria eastwoodiae* (SC)

QUAD : 627D FINLEY BUTTE

**Listed Species**

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)

Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

Invertebrates

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

**Proposed Species**

Fish

Critical Habitat, Central Valley spring-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (PX)

**Candidate Species**

Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii pallescens* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

Birds

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)

American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)

Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

Amphibians

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)

western spadefoot toad, *Scaphiopus hammondi* (SC)

Fish

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)

longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

QUAD : 628A TUSCAN BUTTES NE

**Listed Species**

Birds

Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (T)

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)

Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

Invertebrates

vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

vernal pool tadpole shrimp, *Lepidurus packardii* (E)

Plants

slender Orcutt grass, *Orcuttia tenuis* (T)

**Proposed Species**

Fish

Critical Habitat, Central Valley spring-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (PX)

**Candidate Species**

Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

**Mammals**

- pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii pallescens* (SC)
- spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)
- small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)
- long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)
- fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)
- long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)
- Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

**Birds**

- ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)
- little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)
- American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)
- white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)
- bank swallow, *Riparia riparia* (CA)

**Reptiles**

- northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

**Amphibians**

- foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)
- western spadefoot toad, *Scaphiopus hammondi* (SC)

**Fish**

- green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)
- river lamprey, *Lampetra ayresi* (SC)
- longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

**Invertebrates**

- Antioch Dunes anthicid beetle, *Anthicus antiochensis* (SC)
- Sacramento anthicid beetle, *Anthicus sacramento* (SC)
- California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

**Plants**

- valley sagittaria, *Sagittaria sanfordii* (SC)



QUAD : 645D HAGAMAN GULCH

**Listed Species**

Birds

bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)

Amphibians

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)

Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)

winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)

Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)

Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

Invertebrates

vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

**Proposed Species**

Fish

Critical Habitat, Central Valley spring-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (PX)

**Candidate Species**

Fish

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii pallescens* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

California wolverine, *Gulo gulo luteus* (CA)

Pacific fisher, *Martes pennanti pacifica* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

Sierra Nevada red fox, *Vulpes vulpes necator* (CA)

## Birds

- ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)
- little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)
- American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)
- white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)

## Reptiles

- northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

## Amphibians

- foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)

## Fish

- green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)
- longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

## Invertebrates

- California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

## Plants

- silky cryptantha, *Cryptantha crinita* (SC)
- Butte fritillary, *Fritillaria eastwoodiae* (SC)

## KEY:

- |      |                           |   |
|------|---------------------------|---|
| (E)  | <i>Endangered</i>         | Listed (in the Federal Register) as being in danger of extinction.  |
| (T)  | <i>Threatened</i>         | Listed as likely to become endangered within the foreseeable future.  |
| (P)  | <i>Proposed</i>           | Officially proposed (in the Federal Register) for listing as endangered or threatened.                                |
| (PX) | <i>Proposed</i>           | Proposed as an area essential to the conservation of the species.   |
|      | <i>Critical Habitat</i>   |   |
| (C)  | <i>Candidate</i>          | Candidate to become a <i>proposed</i> species.  |
| (SC) | <i>Species of Concern</i> | May be endangered or threatened. Not enough biological information has been gathered to support listing at this time. |
| (D)  | <i>Delisted</i>           | Delisted. Status to be monitored for 5 years.   |
| (CA) | <i>State-Listed</i>       | Listed as threatened or endangered by the State of California.  |
| (*)  | <i>Extirpated</i>         | Possibly extirpated from this quad.   |
| (**) | <i>Extinct</i>            | Possibly extinct.   |
|      | <i>Critical Habitat</i>   | Area essential to the conservation of a species.  |

## Attachment B

### FEDERAL AGENCIES' RESPONSIBILITIES UNDER SECTIONS 7(a) and (c) OF THE ENDANGERED SPECIES ACT

#### SECTION 7(a) Consultation/Conference

Requires: (1) federal agencies to utilize their authorities to carry out programs to conserve endangered and threatened species; (2) Consultation with FWS when a federal action may affect a listed endangered or threatened species to insure that any action authorized, funded, or carried out by a federal agency is not likely to jeopardize the continued existence of listed species or result in the destruction or adverse modification of critical habitat. The process is initiated by the federal agency after determining the action may affect a listed species; and (3) Conference with FWS when a Federal action is likely to jeopardize the continued existence of a proposed species or result in destruction or adverse modification of proposed critical habitat.

#### SECTION 7(c) Biological Assessment-Major Construction Activity<sup>1</sup>

Requires federal agencies or their designees to prepare a Biological Assessment (BA) for major construction activities. The BA analyzes the effects of the action<sup>2</sup> on listed and proposed species. The process begins with a Federal agency requesting from FWS a list of proposed and listed threatened and endangered species. The BA should be completed within 180 days after its initiation (or within such a time period as is mutually agreeable). If the BA is not initiated within 90 days of receipt of the list, the accuracy of the species list should be informally verified with our Service. No irreversible commitment of resources is to be made during the BA process which would foreclose reasonable and prudent alternatives to protect endangered species. Planning, design, and administrative actions may proceed; however, no construction may begin.

We recommend the following for inclusion in the BA: an on-site inspection of the area affected by the proposal which may include a detailed survey of the area to determine if the species or suitable habitat is present; a review of literature and scientific data to determine species' distribution, habitat needs, and other biological requirement; interviews with experts, including those within FWS, State conservation departments, universities and others who may have data not yet published in scientific literature; an analysis of the effects of the proposal on the species in terms of individuals and populations, including consideration of indirect effects of the proposal on the species and its habitat; an analysis of alternative actions considered. The BA should document the results, including a discussion of study methods used, and problems encountered, and other relevant information. The BA should conclude whether or not a listed or proposed species will be affected. Upon completion, the BA should be forwarded to our office.

---

<sup>1</sup>A construction project (or other undertaking having similar physical impacts) which is a major federal action significantly affecting the quality of the human environment as referred to in NEPA (42 U.S.C. 4332(2)C).

<sup>2</sup>"Effects of the action" refers to the direct and indirect effects of an action on the species or critical habitat, together with the effects of other activities that are interrelated or interdependent with that action.

Attachment C

GUIDELINES FOR CONDUCTING AND REPORTING BOTANICAL INVENTORIES  
FOR FEDERALLY LISTED, PROPOSED AND CANDIDATE PLANTS

(September 23, 1996)

These guidelines describe protocols for conducting botanical inventories for federally listed, proposed and candidate plants, and describe minimum standards for reporting results. The Service will use, in part, the information outlined below in determining whether the project under consideration may affect any listed, proposed or candidate plants, and in determining the direct, indirect, and cumulative effects.

Field inventories should be conducted in a manner that will locate listed, proposed, or candidate species (target species) that may be present. The entire project area requires a botanical inventory, except developed agricultural lands. The field investigator(s) should:

1. Conduct inventories at the appropriate times of year when target species are present and identifiable. Inventories will include all potential habitats. Multiple site visits during a field season may be necessary to make observations during the appropriate phenological stage of all target species.
2. If available, use a regional or local reference population to obtain a visual image of the target species and associated habitat(s). If access to reference populations(s) is not available, investigators should study specimens from local herbaria.
3. List every species observed and compile a comprehensive list of vascular plants for the entire project site. Vascular plants need to be identified to a taxonomic level which allows rarity to be determined.
4. Report results of botanical field inventories that include:
  - a. a description of the biological setting, including plant community, topography, soils, potential habitat of target species, and an evaluation of environmental conditions, such as timing or quantity of rainfall, which may influence the performance and expression of target species
  - b. a map of project location showing scale, orientation, project boundaries, parcel size, and map quadrangle name
  - c. survey dates and survey methodology(ies)
  - d. if a reference population is available, provide a written narrative describing the target species reference population(s) used, and date(s) when observations were made
  - e. a comprehensive list of all vascular plants occurring on the project site for each habitat type
  - f. current and historic land uses of the habitat(s) and degree of site alteration

- g. presence of target species off-site on adjacent parcels, if known.
  - h. an assessment of the biological significance or ecological quality of the project site in a local and regional context
5. If target species is(are) found, report results that additionally include:
- a. a map showing federally listed, proposed and candidate species distribution as they relate to the proposed project
  - b. if target species is (are) associated with wetlands, a description of the direction and integrity of flow of surface hydrology. If target species is (are) affected by adjacent off-site hydrological influences, describe these factors.
  - c. the target species phenology and microhabitat, an estimate of the number of individuals of each target species per unit area; identify areas of high, medium and low density of target species over the project site, and provide acres of occupied habitat of target species. Investigators could provide color slides, photos or color copies of photos of target species or representative habitats to support information or descriptions contained in reports.
  - d. the degree of impact(s), if any, of the proposed project as it relates to the potential unoccupied habitat of target habitat.
6. Document findings of target species by completing California Native Species Field Survey Form(s) and submit form(s) to the Natural Diversity Data Base. Documentation of determinations and/or voucher specimens may be useful in cases of taxonomic ambiguities, habitat or range extensions.
7. Report as an addendum to the original survey, any change in abundance and distribution of target plants in subsequent years. Project sites with inventories older than 3 years from the current date of project proposal submission will likely need additional survey. Investigators need to assess whether an additional survey(s) is (are) needed.
8. Adverse conditions may prevent investigator(s) from determining presence or identifying some target species in potential habitat(s) of target species. Disease, drought, predation, or herbivory may preclude the presence or identification of target species in any year. An additional botanical inventory(ies) in a subsequent year(s) may be required if adverse conditions occur in a potential habitat(s). Investigator(s) may need to discuss such conditions.
9. Guidance from California Department of Fish and Game (CDFG) regarding plant and plant community surveys can be found in Guidelines for Assessing the Effects of Proposed Developments on Rare and Endangered Plants and Plant Communities, 1984. Please contact the CDFG Regional Office for questions regarding the CDFG guidelines and for assistance in determining any applicable State regulatory requirements.

Endangered and Threatened Species that May Occur in or be Affected by  
Projects in the Area of the Following California Counties  
Reference File No. 1-1-00-sp-1576  
April 26, 2000

**SHASTA COUNTY**

**Listed Species**

Birds

- Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (T)
- bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)
- Critical habitat, northern spotted owl, *Strix occidentalis caurina* (T)
- northern spotted owl, *Strix occidentalis caurina* (T)

Amphibians

- California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

Fish

- Critical habitat, winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)
- winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)
- delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)
- Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)
- Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)
- Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

Invertebrates

- vernal pool tadpole shrimp, *Lepidurus packardii* (E)
- Shasta crayfish, *Pacifastacus fortis* (E)
- vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)
- valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

Plants

- Greene's tuctoria, *Tuctoria greenei* (E)
- slender Orcutt grass, *Orcuttia tenuis* (T)

**Proposed Species**

Fish

- Critical Habitat, Central Valley spring-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (PX)

**Candidate Species**

Fish

- McCloud River redband trout, *Oncorhynchus* (=Salmo) *mykiss* ssp. (C)
- Klamath Mts. Province steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (C)
- Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

- California wolverine, *Gulo gulo luteus* (CA)

pygmy rabbit, *Brachylagus idahoensis* (SC)  
pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus* (=Plecotus) *townsendii pallescens* (SC)  
Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus* (=Plecotus) *townsendii townsendii* (SC)  
spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)  
Sierra Nevada snowshoe hare, *Lepus americanus tahoensis* (SC)  
American (=pine) marten, *Martes americana* (SC)  
Pacific fisher, *Martes pennanti pacifica* (SC)  
small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)  
long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)  
fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)  
long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)  
Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)  
San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

#### Birds

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)  
greater sandhill crane, *Grus canadensis tabida* (CA)  
bank swallow, *Riparia riparia* (CA)  
American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)  
northern goshawk, *Accipiter gentilis* (SC)  
tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)  
grasshopper sparrow, *Ammodramus savannarum* (SC)  
Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)  
short-eared owl, *Asio flammeus* (SC)  
western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugea* (SC)  
American bittern, *Botaurus lentiginosus* (SC)  
ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)  
Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)  
Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)  
black tern, *Chlidonias niger* (SC)  
lark sparrow, *Chondestes grammacus* (SC)  
olive-sided flycatcher, *Contopus cooperi* (SC)  
black swift, *Cypseloides niger* (SC)  
hermit warbler, *Dendroica occidentalis* (SC)  
common loon, *Gavia immer* (SC)  
loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)  
Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)  
long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)  
white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)  
rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)  
red-breasted sapsucker, *Sphyrapicus ruber* (SC)

Brewer's sparrow, *Spizella breweri* (SC)

California spotted owl, *Strix occidentalis occidentalis* (SC)

Bewick's wren, *Thryomanes bewickii* (SC)

#### Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)

California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

#### Amphibians

Shasta salamander, *Hydromantes shastae* (CA)

tailed frog, *Ascaphus truei* (SC)

foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)

Cascades frog, *Rana cascadae* (SC)

western spadefoot toad, *Scaphiopus hammondi* (SC)

#### Fish

rough sculpin, *Cottus asperimus* (CA)

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)

river lamprey, *Lampetra ayresi* (SC)

Pit roach, *Lavinia symmetricus mitrulus* (SC)

longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

#### Invertebrates

Trinity (=California) bristlesnail, *Monadenia setosa* (CA)

Antioch Dunes anthicid beetle, *Anthicus antiochensis* (SC)

Sacramento anthicid beetle, *Anthicus sacramento* (SC)

confusion caddisfly, *Cryptochia shasta* (SC)

King's Creek ecclisomyian caddisfly, *Ecclisomyia bilera* (SC)

California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

Shasta sideband snail, *Monadenia troglodytes* (SC)

Siskiyou ground beetle, *Nebria gebleri siskiyouensis* (SC)

Trinity Alps ground beetle, *Nebria sahlbergii triad* (SC)

King's Creek parapsyche caddisfly, *Parapsyche extensa* (SC)

Castle Crags rhyacophilan caddisfly, *Rhyacophila lineata* (SC)

bilobed rhyacophilan caddisfly, *Rhyacophila mosana* (SC)

#### Plants

Klamath manzanita, *Arctostaphylos klamathensis* (SC)

Suksdorf's milk-vetch, *Astragalus pulsiferae* var. *suksdorfii* (SC)

long-haired star-tulip, *Calochortus longebarbatus* var. *longebarbatus* (SC)

Wilkins' harebell, *Campanula wilkinsiana* (SC)

arid northern clarkia, *Clarkia borealis* ssp. *arida* (SC)

silky cryptantha, *Cryptantha crinita* (SC)

clustered lady's-slipper, *Cypripedium fasciculatum* (SC)



Oregon fireweed, *Epilobium oreganum* (SC)  
 Butte fritillary, *Fritillaria eastwoodiae* (SC)  
 Howell's lewisia, *Lewisia cotyledon* var. *howellii* (SC)  
 Bellinger's meadowfoam, *Limnanthes floccosa* ssp. *bellingeriana* (SC)  
 Stebbins' madia, *Madia stebbinsii* (SC)  
 The Lassics sandwort, *Minuartia decumbens* (SC)  
 Ahart's whitlow-wort, *Paronychia ahartii* (SC)  
 thread-leaved penstemon, *Penstemon filiformis* (SC)  
 Trinity (Scott Mountain) phacelia, *Phacelia dalesiana* (SC)  
 Devil's Garden pogogyne, *Pogogyne floribunda* (SC)  
 Howell's alkali grass, *Puccinellia howellii* (SC)  
 valley sagittaria, *Sagittaria sanfordii* (SC)  
 Canyon Creek stonecrop, *Sedum paradisum* (SC)  
 Butte County (western) catchfly, *Silene occidentalis* ssp. *longistipitata* (SC)  
 Mt. Lassen smelowskia, *Smelowskia ovalis* ssp. *congesta* (SC)  
 Pit River jewelflower, *Streptanthus* sp. nov. /ined. (Shasta Co.) (SC)

## TEHAMA COUNTY

### Listed Species

#### Birds

Aleutian Canada goose, *Branta canadensis leucopareia* (T)  
 bald eagle, *Haliaeetus leucocephalus* (T)  
 Critical habitat, northern spotted owl, *Strix occidentalis caurina* (T)  
 northern spotted owl, *Strix occidentalis caurina* (T)

#### Reptiles

giant garter snake, *Thamnophis gigas* (T)

#### Amphibians

California red-legged frog, *Rana aurora draytonii* (T)

#### Fish

Critical habitat, winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)  
 winter-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (E)  
 delta smelt, *Hypomesus transpacificus* (T)  
 Central Valley steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (T)  
 Central Valley spring-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (T)  
 Sacramento splittail, *Pogonichthys macrolepidotus* (T)

#### Invertebrates

Conservancy fairy shrimp, *Branchinecta conservatio* (E)  
 vernal pool tadpole shrimp, *Lepidurus packardii* (E)  
 vernal pool fairy shrimp, *Branchinecta lynchi* (T)

valley elderberry longhorn beetle, *Desmocerus californicus dimorphus* (T)

Plants

hairy Orcutt grass, *Orcuttia pilosa* (E)

Greene's tuctoria, *Tuctoria greenei* (E)

Hoover's spurge, *Chamaesyce hooveri* (T)

slender Orcutt grass, *Orcuttia tenuis* (T)

**Proposed Species**

Fish

Critical Habitat, Central Valley spring-run chinook, *Oncorhynchus tshawytscha* (PX)

**Candidate Species**

Fish

Klamath Mts. Province steelhead, *Oncorhynchus mykiss* (C)

Central Valley fall/late fall-run chinook salmon, *Oncorhynchus tshawytscha* (C)

**Species of Concern**

Mammals

California wolverine, *Gulo gulo luteus* (CA)

Sierra Nevada red fox, *Vulpes vulpes necator* (CA)

pale Townsend's big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii pallescens* (SC)

Pacific western big-eared bat, *Corynorhinus (=Plecotus) townsendii townsendii* (SC)

spotted bat, *Euderma maculatum* (SC)

Sierra Nevada snowshoe hare, *Lepus americanus tahoensis* (SC)

Pacific fisher, *Martes pennanti pacifica* (SC)

small-footed myotis bat, *Myotis ciliolabrum* (SC)

long-eared myotis bat, *Myotis evotis* (SC)

fringed myotis bat, *Myotis thysanodes* (SC)

long-legged myotis bat, *Myotis volans* (SC)

Yuma myotis bat, *Myotis yumanensis* (SC)

San Joaquin pocket mouse, *Perognathus inornatus* (SC)

Birds

Swainson's hawk, *Buteo Swainsoni* (CA)

little willow flycatcher, *Empidonax traillii brewsteri* (CA)

greater sandhill crane, *Grus canadensis tabida* (CA)

bank swallow, *Riparia riparia* (CA)

American peregrine falcon, *Falco peregrinus anatum* (D)

northern goshawk, *Accipiter gentilis* (SC)

tricolored blackbird, *Agelaius tricolor* (SC)

grasshopper sparrow, *Ammodramus savannarum* (SC)

Bell's sage sparrow, *Amphispiza belli belli* (SC)

short-eared owl, *Asio flammeus* (SC)

western burrowing owl, *Athene cunicularia hypugea* (SC)  
 American bittern, *Botaurus lentiginosus* (SC)  
 ferruginous hawk, *Buteo regalis* (SC)  
 Lawrence's goldfinch, *Carduelis lawrencei* (SC)  
 Vaux's swift, *Chaetura vauxi* (SC)  
 black tern, *Chlidonias niger* (SC)  
 lark sparrow, *Chondestes grammacus* (SC)  
 black swift, *Cypseloides niger* (SC)  
 hermit warbler, *Dendroica occidentalis* (SC)  
 white-tailed (=black shouldered) kite, *Elanus leucurus* (SC)  
 loggerhead shrike, *Lanius ludovicianus* (SC)  
 Lewis' woodpecker, *Melanerpes lewis* (SC)  
 long-billed curlew, *Numenius americanus* (SC)  
 white-faced ibis, *Plegadis chihi* (SC)  
 rufous hummingbird, *Selasphorus rufus* (SC)  
 Brewer's sparrow, *Spizella breweri* (SC)  
 California spotted owl, *Strix occidentalis occidentalis* (SC)  
 Bewick's wren, *Thryomanes bewickii* (SC)

#### Reptiles

northwestern pond turtle, *Clemmys marmorata marmorata* (SC)  
 California horned lizard, *Phrynosoma coronatum frontale* (SC)

#### Amphibians

tailed frog, *Ascaphus truei* (SC)  
 foothill yellow-legged frog, *Rana boylei* (SC)  
 mountain yellow-legged frog, *Rana muscosa* (SC)  
 western spadefoot toad, *Scaphiopus hammondi* (SC)

#### Fish

green sturgeon, *Acipenser medirostris* (SC)  
 river lamprey, *Lampetra ayresi* (SC)  
 longfin smelt, *Spirinchus thaleichthys* (SC)

#### Invertebrates

Antioch Dunes anthicid beetle, *Anthicus antiochensis* (SC)  
 Sacramento anthicid beetle, *Anthicus sacramento* (SC)  
 Leech's skyline diving beetle, *Hydroporus leechi* (SC)  
 California linderiella fairy shrimp, *Linderiella occidentalis* (SC)

#### Plants

Indian Valley brodiaea, *Brodiaea coronaria* ssp. *rosea* (CA)  
 upswept moonwort, *Botrychium ascendens* (SC)  
 scalloped moonwort, *Botrychium crenulatum* (SC)

Wilkins' harebell, *Campanula wilkinsiana* (SC)  
 silky cryptantha, *Cryptantha crinita* (SC)  
 clustered lady's-slipper, *Cypripedium fasciculatum* (SC)  
 Oregon fireweed, *Epilobium oreganum* (SC)  
 Brandegee's woolly-star, *Eriastrum brandegeae* (SC)  
 Butte fritillary, *Fritillaria eastwoodiae* (SC)  
 adobe lily, *Fritillaria pluriflora* (SC)  
 Tehama dwarf-flax, *Hesperolinon tehamense* (SC)  
 legenere, *Legenere limosa* (SC)  
 Mt. Tedoc linanthus, *Linanthus nuttallii* ssp. *howellii* (SC)  
 red-flowered lotus, *Lotus rubriflorus* (SC)  
 Anthony Peak lupine, *Lupinus antoninus* (SC)  
 Stebbins' madia, *Madia stebbinsii* (SC)  
 The Lassics sandwort, *Minuartia decumbens* (SC)  
 Ahart's whitlow-wort, *Paronychia ahartii* (SC)  
 valley sagittaria, *Sagittaria sanfordii* (SC)  
 Tracy's sanicle, *Sanicula tracyi* (SC)  
 Butte County (western) catchfly, *Silene occidentalis* ssp. *longistipitata* (SC)

## KEY:

|      |                           |  |
|------|---------------------------|--|
| (E)  | <i>Endangered</i>         | Listed (in the Federal Register) as being in danger of extinction.                     |
| (T)  | <i>Threatened</i>         | Listed as likely to become endangered within the foreseeable future.                   |
| (P)  | <i>Proposed</i>           | Officially proposed (in the Federal Register) for listing as endangered or threatened. |
| (PX) | <i>Proposed</i>           | Proposed as an area essential to the conservation of the species.                      |
|      | <i>Critical Habitat</i>   |  |
| (C)  | <i>Candidate</i>          | Candidate to become a <i>proposed</i> species.   |
| (SC) | <i>Species of Concern</i> | Other species of concern to the Service.   |
| (D)  | <i>Delisted</i>           | Delisted. Status to be monitored for 5 years.  |
| (CA) | <i>State-Listed</i>       | Listed as threatened or endangered by the State of California.                         |
| *    | <i>Extirpated</i>         | Possibly extirpated from the area.   |
| **   | <i>Extinct</i>            | Possibly extinct   |
|      | <i>Critical Habitat</i>   | Area essential to the conservation of a species.                                       |